

* محل ادارة الجريدة *

جميع المكاتبات والرسائل ترسل خالصة اجرة
البريد باسم صاحب الجريدة ومديرها

[الشاذلي بن الخطاب]

بإساحة النصاب عدد ١٨ (تونس)

ولا ترد الرسائل لاصحابها نشرت اولم ينشر

قيمة الاشتراك لا تعتبر إلا بتوصيل مقطم
من الدفع ومضى من المدير

أنشئت سنة ١٣٣٨



L'UNION

إذا وافق الكلام فيه النظام حرك فيه السام

Directeur du Journal L'Union :
Place de la Kasba, 15.

* الاشتراكات تدفع سلفا *

في الحاضرة وبلدان المملكة

من ستة فرنكات ٢.٠٠٠

من ستة أشهر ١٢٥٠

في القنصل الجزائري وطرابلس الغرب

من ستة فرنكات ٢.٠٠٠

من ستة أشهر ١٢٥٠

في الممالك الاخرى

من ستة فرنكات ١.٥٠٠

* الاعلانات *

يتأهم في شأنهم الادارة

من قبل عددا عدد مشتركا

تونس يوم الاحد ٧ ذي الحجة سنة ١٣٣٨

[جريدة ادبية سياسية اجتماعية تصدر مرة في كل اسبوع]

الموافق ٢٢ اوت سنة ١٩٢٠

* تهنئة العيد *

ايها الامة الاسلامية بلسان « الاتحاد »
احييكم وبعيدكم للاضحية اهنكم فاستبشري
ولا تخيب ظنك بالسبب الاعظم فتهضم
وتنق بالمستقبل واعمل اليه عمل الصالحين
فتكرم
فيا خالق الكون ومكون المقادير قبل
قربان هاتم الامة واجمله فدا عن دم
ابنائها المسفوك وانظر بعين عنايتك لادكان
الظلمة الاعظم واميرنا الجليل انك بالعباد
بصير وبالشكر جدير. هذا وان « الاتحاد »
سيعجب في الاسبوع القابل تعظيما للعيد
الجليل والموسم الفضيل

السعادة والدستور

لامر ان الشعب التونسي قد برهن لفرنسا
على سعة مدارك وترقيته العظيم ما اتانا من
السكينة النادرة والاعتدال الجميل في طلب
حقوقه المقدسة او بالحري الدستور الذي
يراه لازما ومتاكدا لحياته واجبا مفترضا
لرقيه وسعادته ما الفت له عيون المنصفين
وتاهدوا على نصرتهم والانجياز اليه

فبعد ان وضعت الحرب اوزارها وفكت
بلايين النفوس واشبعت وحوش الفلأمن

لحومها ودمرت اكبر المامل واعظمها
وافقدت جبال الذهب والفضة واتصر الحزب
الذي يتادي في كل يوم من على منصاته
انه يقاتل في سبيل المساوات والتحرير
قام حينئذ كل من اندفع في تيار هاته المعركة
المولدة وصنع الارض يارجوان ابناؤه يطالب
اجر عمله وجزاء ما كسبت يداؤه ويتفقد
تلك التصريحات التي فالاها سياسة هذا
الحزب وعظماؤه
ومن بين هؤلاء الاجناس وتلك الامم التي
ملاصدا نداءها كل المعودة شعبنا التونسي
الذي اثبت في ادمته رجال الجمهورية
الفرنسية بالبراهين الدامغة انه الشعب
السالم الرزين والمطالب بحق شرعي محترم
يحميه من العبث بحقوقه والاستخفاف
بمقائده

لما سافر وقدنا الى عاصمة باريس بحمل
في يديه عريضة رغبته ومسودة مطالبه
وجد من الانصار ما بعث في ارواحنا عظيم
الامل ونقش على صفحات قلوبنا آيات الود
والاخلاص

وما تصريحات مسيو (دي بومشي) للافند
التونسي إلا دليلا واضحا وبرهانا ساطعا على
تقدم قضيتنا في طريق حسن وتدرجها
في سلم النجاح

ايها الشعب التونسي لا تنزعج من الانتظار
وكن ثابتا في ماديتك وتعاليمك السليمة ولا
يضي عزيمتك ما يشيعه المفروض وما
يلقي لك من العثرات في سبيل طريقك
الحديد كن واقفا بالمستقبل واعلم ان الحق
يسمو والباطل يسفل وفرنسا الحقيقية لا
ترضى ان تنهض مودة مليونين ونصف على
مذبح شهوات مئات من المعمرين استأثروا
منافعهم الشخصية على مصالح بلادهم
معرضين عما يفهم عن ذلك من التنافر
والفرق والبطا

كن موقنا انك ما دمت ترى الحركة
التي نصحبها من نورنا في نو وازياد وما
دام لك من العزيمة للوقوف امام هذه
الكوارث التي تفرشك في مبتلاك وما دامت
عيون رجال الاصلاح بالجمهورية ترقبنا من
ورا المتوسط فالاجاح حليفك والظفر اليك
وله وحده عاقبة الامور

ش. ب. ح.

بولونيا وسرب السوفيات

حكومة البولونيا ذات مذنب قتل من
يعرف اصوله وبداية رواية ما اتصل بنا عامه
انه مذنب بل في بياديه القنات العبدية
الفاصلة عليها اركان الدنية الحديثة (سياسيا
اقتصاديا)

ولا رايه نظرة بعيدة والاعجب في تقويض
النظام العام وتوجيهه حسيبا صرحوا بما هو
اصح وايضا ود من العالم لالامية وخرج من
فروع الاشتراكية لارادية. وجذب في
مغالطة الروس حكومة قصورة جارية واشروفا
تستعيد الصفاء وانه اكشوا من من الصو ولا ملاق
فامضت روسيا ملخا ساكا بحية تلك الجروثة
ونفعا السريع

حينما حاول قصروم الصلح المتور في خلال
الحرب الامة غلعت انكثيرة على خلمه وقطعا
فقد تاجه وحياقه وما ولكن لوليين اتيد على
عرشه معيدا جديدا جاء به من البانيا وطالما
ترقب لتضيقه سانحات اللص فبال الشعب
لشويته وسلطانه ولا تكيظ يظن ذلك خروالا
لا يلبث ان يزول من ثوب الصقالية المحتمين
دعوا حكم القياصرة ولاشراة وودو لايلم
ككذب ذلك الظن قيقش لوليين وتروكسي
على دواليب الملكة يعر كوقها كما غاموا وشامت
سياسة تلك التذليل فساكوا المزا في (برست
لنوك) واخذوا يتقون بين الضعين لامر
الذي استاء منه حزب للافاق واحبوا ذلك
العقد في مساعدة فرسي ملينا وقرروا استقلال
بولونيا واحبوا مرسى دتفرع من معسولات
الحدود اجنابا لما يشا من اعداد الجانيين
(الجرمان-السلاف) وحاصر لاطول البرطاني
سواحل البلاد الروسية وجامت لاختيار يمدد
يفتح المذاكرات التجارية (كما يقولون) بين
البلايين فحل كرامين باندره وفتح بذلك في
وجوه المالبين للافكيز بابا من لافراق عظيما
جعلهم يعملون لمصلحة الروس وفي خلال ذلك
اكسح البولشفيك بولونيا وداعي اليوم صايق

دالتون بيمدهم ولسوفيا في حصار يوفن بفرطها العاجل
وايملت السوفيات ان لا صلح مع البولويين
لا بعد
١ تنازلها عن فيلدا وكوفنو وغيرها
٢ وتجريدها من السلاح ودفع العرامة
الحربية واخذ المناجم صناديق
٣ واحتلال التراب البولوي خمس سنوات
وتحويل الجيش الروسي حق المرور من اراضي
بولونيا
وصرحت الصحف الروسية ان حكومة
السوفيات تنوي ان لا تكشف القتال الا اذا
اصبحت الحدود بينها وبين المانيا مشتركة
فاذا عبر الجيش لاحد جسر بولونيا وصارت
المانيا متوحدا لم جديدا فما تكون اوروبا
بعد ذلك ياترى قول تكفى السوفيات من
مشاركة الحدود مع المانيا بالبالدة التجارية
ام لهم من وراء ذلك اتصال في قلب القارة
لاروپية ؟ اجواب على ذلك نركول للمستقبل
ولا يام تجيئا عن ذلك في اقرب حين
ش . ب . ح

الاحوال الاسلامية

(موقف إيطاليا بطرابلس الغرب)

وقتنا بجريدة النهر الاستعماري الطليانية
على رسالة وردت لها من مكانها بتلك الديار
وحيث انها جديرة بالانفات لما حوته من
البيانات الموضحة للاسباب التي دفنت اخواننا
الطرابلسيين على انقاذ خطة الدفاع عن
مركزهم السياسي احببنا ترجمة عمل الحاجة
منها للسوية افادة لقراء

القات نظر الحكومة المركزية لما هو جار
الآن بطرابلس الغرب اصبح اليوم امرا
مأسكاً اذ ان الحالة هناك اقتراعا من
الخلل والالتباس ما اوجب استعمال المرام
الناجحة لانتقال البلاد من هوة الملاك
خصوصا وان الضرر لحق حتى الجالية
الاطيالية

ومما يلزم تداركه في الحين عسوجير
ما انكسر في خاطر النصر الكبري حتى يتيسر
لنا استرجاع ما كان له فينا من الثقة التي
اضمنها بما سلكناه نحوه من سوء السياسة
والتهرب ما هي الاسباب التي اوجبت هذا
التجافي انها كثيرة بلا ديب

انما على يقين من ان الطور الذي تدور
عليه وحى المدينة الحقة هو صرف الدمة في
انتقال العناصر التي فشت فيها دواهي التفرقة
والقتل من مزالق الطرق المذمومة الى
الاضمحلال والقائه خدمة الانسانية ويكون
ذلك بتقيضا اياها تدريجيا ما لدينا من نافع
الادوية الملائمة لوسط الذي وجدت فيه
ونوارته خلفا عن سلف حتى نبث فيها
روح جديدة تمكنها من مجارات الامم في
مضار الحياة ليس القصد من احوال التمرد
على شعب ما يقفه بشعب وهو ازانته من
صحيفة الكون الانفراد بما عسى ان يكون
لديه من حطام هذا الممور كلال عواسي
واجل من ذلك

تمرد الامة هو اشراق نوالهم عليها حتى
يصير لسياس من الاستعداد ما يمكنهم من
السودق مدارج لرقى والتقدم ماديا واديا
هو امدادها بما يكون مساعدا لها على
ادراك كنه الامور السياسية هو احياء
ما اندوس لها من المثل وتبرز ما اختصت
به من الحسن هو ازالة ما بها من المايوي
التي وما تقعر عثرة دون تقدمها وما يؤسف
له هو ان هاته المبادي المنشوبة من حب
الانسانية وقمع البعث بها منذ بين
بطرابلس الغرب

قد كان الاحتلال العسكري للبلاد وقع
سعى من الجهتين المادية والادبية كما ان تمرد
الاهالي سياسيا لم يره ولايات الامور
المسكرون والمدينون جانب الانفات
خلافا لما اوجب المفروض الامر الذي ادى
الى اعتراف خطايات فاحشة اصبحت الآن
تداركها خربا من الحال

من تلك القلطات ما ادى الى اباد عائلات
ذات شان وعيد ايل عن الولايات واحلال
اناس لا خبرة لهم ولا معرفة مكانها ميم
اسباغ انواع التهم عليهم وهذا المنهج الذي
هو من باب حرمان المستحق في منفعة الغير
المستحق لا يتكر وخاءة منبته الا المكابرون
هذا وان السواد الاعظم من ابناء جلدنا
الذين اتوا للبلاد الطرابلسية اثر احتلالها

وامتزجوا بالنصر الاهلي ليوا بلا شك ن
سرات القوم فلا يصعب ادراك ما لاهة الغلظة
الاسلمية من وخاءة التقي حيث انه يقترب
عنها ابقاء اناس بالبلاد لا اعتبار لهم ولا قيمة
في امين الاهالي

ان هؤلاء وفالهم ورد من الديار التونسية
قضت عليهم عواقبهم القوية او احكام
الضرورة بان يبشوا الى الاهالي انفسهم وود
على ذلك انه حدث هناك الضية غير ملائمة
لما يلزم سرعانهم من التادوس السيامي لكوننا
ناقت في نهوس الاهالي اراكيبا ذهب
بعض ما كان لنا عظام من الجباه وحسن
السنة واحط جانبنا منها من منزلة الضباط
والجنود وذوي الارائك المدنية وهي الجالية
الاطيالية

لا يخفى ما في هذا الامر من فاحش
الضرر حيث انه كان الياض اللادي الى تحفز
خطة الاحترار نحو الملة الملة لام لومان
تلك الهيئة التي كان من واجبها الاهتمام بتوير
المقول واحياء الشهور ونهاس الدم الى ما
فيه صالح البلاد والبلاد

ونليه فيلزمنا تداركه الامر قبل استنحال
واقتراز لفرص قار لوانها حتى يطعن البنا
النصر الاهلي ويترسل البنا استرسالا
بجملنا موضع فته كاذبي قبل ولادراك هاته
القاسة اوى من الواجب ان لا نرغم في
المستقبل الايطالي ايين الاستيطان بالولاية
الطرابلسية الا اذا تارنا مرضي الاشلاق
والشهم كما انه ينبغي ان لا نسد الوظائف
الدولية والمسكورية الا الذين يتوفر فهم
شروط الاهلية والامة ويقوم البهران
الساطع على عنهم وعادتهم اه

قبر النوازل الاسلامية

باريز في ١٩ اوت عام ١٩٢٠
نشر وزير المستعمرات بالصحيفة الرسمية
قرارا هذا نصه :

الفصل الاول - قدم خصوصي للنوازل
الاسلامية والاستعمارات الاسلامية موضوع
تحت مراقبة المدير المكلف بالادارة السياسية
بالوزارة الاستعمارية بدون واسطة

الفصل الثاني - وهذا القسم الذي من شأنه
جمع ككل الافادات المتعلقة باعمال فرنسا
بالاطمان الاسلامية له زيادة على ذلك القيام
بوظائف واسطة بين الحكومات المحلية
واقسام ادارات الاستعمار والادارات الداخلية
والوزارة الخارجية وذلك لكل ما يتعلق
بالسياسة الاسلامية

الفصل الثالث - وهذا القسم يديره
مستخدم استعماري من دون الجداول
الرسمية او بصفة مبعوث وتسميته تصدر من
وزير الادور الاستعمارية

ملحق بالرد على الصواب

كتبنا على الصواب في عددنا القنارط ردا
لفاظ وقع فيه هذا الرصيف
فاستحسن ذلك منا جل من قرأ «الاتحاد»
وبعضهم ارسل الينا تقارضا بالشكر
والاستحسان

فاضطر الصواب على الجواب واشتط في
العجاب والالهاب وقنع بابا لا يجعل تضطيه
ومكارم الاخلاق تنافي فرقتنا القلم عن
مجاراة عملا ببدأ أجريدتها «الاتحاد»
وتنزيها للصحافة وتنظيما لقراها الفضلاء

اعتذار

ان الجريدة لم تصدر هذا العدد كادتها
في اربعة صحايف لظهور عواقب مطبعية
ولذلك قد بدلت قصارى المجهود لاجراجها
في هاته الصورة بعد تحمل التكاليف
ارضا لقراء وان شاء الله ان لا تعرض لنا في
المستقبل عراقيل كهاته فالمراد ان يكون
عدونا لدى القراء مقبولا

تنبيه

على السادة المشتركين الذين لم تصلهم
الجريدة على طريق البريد او كان العنوان
غير مطابق للحقيقة ان يضبطوا العناوين
بتدقيق ويوجهونه للادارة ليستمر توجيها
الجريدة بنظام ولهم منا مزيد التنا

«اللال التونسي» جريدة تصدر في القريب
لصاحبها احكام السيد محمد بطيخ فترجلها النجاح
(طبعة بالطبعة الرسمية العربية)